

IP67 ta: -20°C ...+40°C



24 VDC	0,9W	25 lm	3000K	CRI>80	Ø6 x 7,3 cm	0,45 kg
--------	------	-------	-------	--------	-------------	---------

DE

Betriebsanleitung
Bodeneinbauleuchte

EN

Operation Manual
Inground Fitting

FR

Mode d'emploi
Encastré de sol

ES

Manual de instrucciones
Luminaria empotrable de suelo

IT

Istruzioni per l'uso
Incasso da terra

NL

Gebruiksaanwijzing
Vloerinbouwarmatuur

DA

Driftvejledning
Gulvindbygningslampe

PL

Instrukcja obsługi
Lampa do gruntu

RU

Инструкция по эксплуатации
Напольный встраиваемый светильник

SV

Bruksanvisning
Infälld markarmatur

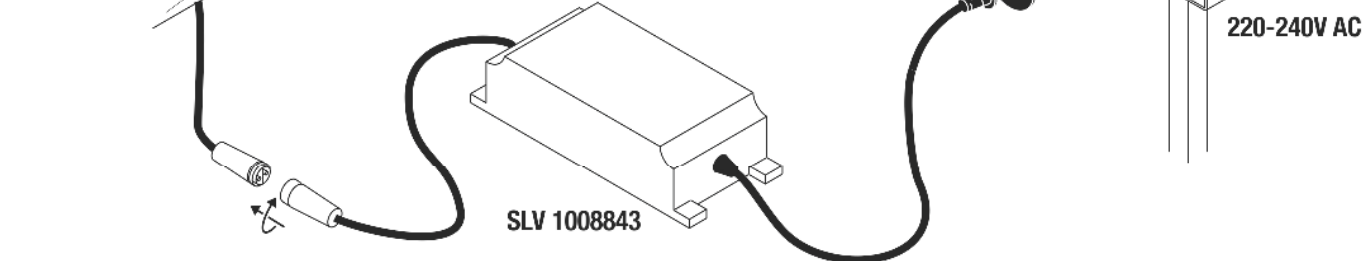
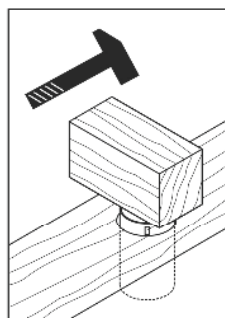
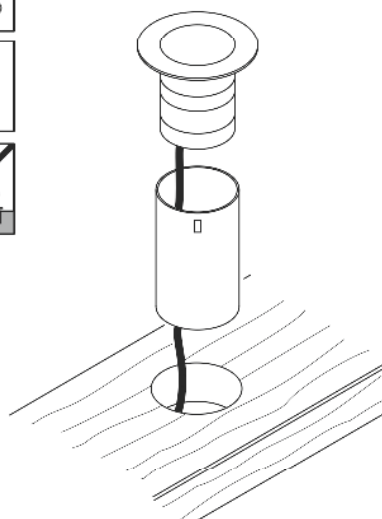
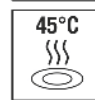
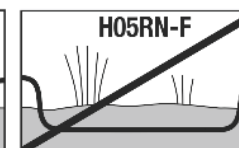
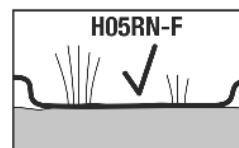
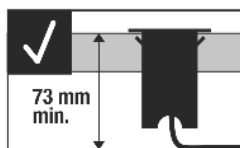
TR

Kullanma kılavuzu
Zemine gömme lamba

HU

Használati utasítás
Padlóba építhető lámpatest

1008842





DE - Die Installation erfordert Fachkenntnisse und darf nur eine zugelassene Elektrofachkraft unter Berücksichtigung örtlicher und nationaler Bestimmungen durchführen! **EN** - The installation requires expert knowledge and may be carried out only by an approved electrician under consideration of local and national regulations! **FR** - L'installation nécessite des connaissances spécialisées et ne peut être effectuée que par un électricien agréé, en tenant compte des réglementations locales et nationales! **ES** - ¡Para realizar la instalación son necesarios conocimientos técnicos. La instalación será realizada exclusivamente por un técnico electricista autorizado, respetando las normativas locales y nacionales! **IT** - L'installazione richiede conoscenze tecniche e può essere eseguita soltanto da un elettricista autorizzato tenendo conto delle norme locali e nazionali! **NL** - De installatie vereist vakkennis en mag uitsluitend door een erkende electricien worden uitgevoerd, waarbij de lokale en nationale voorschriften in acht moeten worden genomen! **DA** - Installationen kræver fagkundskab og må kun gennemføres af en autoriseret el-installatør. Lokale og nationale bestemmelser skal herved overholdes! **PL** - Instalacja wymaga wiedzy specjalistycznej i powinna być przeprowadzana wyłącznie przez uprawnionego elektryka przy uwzględnieniu miejscowych i krajowych przepisów! **RU** - Установка требует специальных знаний и может производиться только сертифицированным электриком с соблюдением местных и национальных положений! **SV** - Installationen kräver fackkuns-kaper och får endast utföras av en elektriker. Lokala och nationella bestämmelser måste följas! **TR** - Kurulum uzmanlık gerektirir ve sadece yerel ve ulusal yönetmelikler dikkate alınarak yetkili bir elektrikçi tarafından yapılabilir! **HU** - A csatlakoztatás szaktudást igényel, és kizárólag feljogosított villamossági szakember végezheti el a helyi és nemzeti rendelkezések figyelembe vétele mellett!



DE - Die Lichtquelle ist nicht austauschbar.
EN - The light source is not replaceable.
FR - La source lumineuse n'est pas remplaçable.
ES - La fuente de luz no se puede reemplazar.
IT - La sorgente luminosa non può essere sostituita.
NL - De lichtbron kan niet worden vervangen.
DA - Lyskilden kan ikke udskiftes.
PL - Źródło światła nie jest wymienne.
RU - Источник света не может заменяться.
SV - Ljuskällan är inte utbytbar.
TR - Işık kaynağı değiştirilemez.
HU - A fényforrás nem cserélhető.

DE Betriebsanleitung Bodeneinbauleuchte 1008842

Anleitung sorgfältig lesen und aufbewahren!

⚠ Sicherheitshinweise für Installation und Betrieb
Nichtbeachtung kann zu Lebens-, Verbrennungs- und Brandgefahr führen!

Produkt nicht verändern oder modifizieren.

Die äußere Anschlussleitung kann nicht ausgetauscht werden. Falls die Anschlussleitung beschädigt ist, muss die Leuchte verschrottet werden. Bei Verdacht einer Fehlfunktion oder Beschädigung außer Betrieb nehmen und Händler oder Elektrofachkraft kontaktieren.

Weitere Sicherheitshinweise = **⚠**

Bestimmungsgemäße Verwendung

Bodeneinbauleuchte zur festen Montage auf ebenen Untergrund.

Nur mit dem SLV Netzteil 1008843 betreiben.

⚡ - Schutzklasse III (3) - Betrieb mit Schutzkleinspannung.

Nur auf normal oder nicht entflammbaren Flächen betreiben.

Keinen starken mechanischen Beanspruchungen oder starker Verschmutzung aussetzen.

Nur entsprechend der angegebenen IP Schutzart installieren und betreiben.

IP67: Schutz gegen Eindringen von Staub - Schutz gegen Eindringen von Wasser, wenn zeitweilig untergetaucht.

Lichtquelle

Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar. Wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen. Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E.

Pflege / Lagerung

⚠ Produkt spannungsfrei schalten und abkühlen lassen.

Regelmäßig mit leicht angefeuchtetem (Wasser) Tuch nur äußerlich reinigen.

Nicht mit Hochdruckreiniger reinigen.

Belüftungs- und Ablauföffnungen müssen frei bleiben.

Folgende Einflüsse können unerwünschte Wirkungen auf das Produkt haben: Saure Umgebung, hoher Salzgehalt in der Luft, Reinigungsmittel, Dünger, Streusalz, Chemikalien.

Montage

⚠ Stromversorgung / Anschlussleitung spannungsfrei schalten!

Nur beschriebenes Zubehör verwenden.

⚠ Örtliche Installationsvorschriften für Außenbereich beachten.

Produkt nicht eigenhändig abdichten (z.B. mit Silikon).

Nur bei trockener Witterung installieren.

Montieren wie in Abbildung dargestellt.

⚠ Sicheren Halt und ordnungsgemäße Funktion prüfen!



EN Operation Manual Inground Fitting 1008842

Read manual carefully and keep for further use!

⚠ Safety advices for installation and operation.

Disregard may lead to danger of life, burning or fire!

Do not alter or modify the product.

The external flexible cable or cord cannot be replaced. If damaged, the whole luminaire must be scrapped.

Take out of service when suspecting a defect or malfunction and contact your dealer or a qualified electrician.

Additional safety advices = **⚠**

Use as directed

Recessed floor light for fixed installation on a level surface.

Only operate with the 1008843 power supply unit.

⚡ - Safety class III (3) - Operated with safety extra-low voltage.

Operate only on normal or not inflammable surfaces.

Do not strain mechanically or expose to strong dirt contamination.

Only install and operate in accordance with the specified IP protection class.

IP67: Protection against dust (dust-tight) - Protection against the penetration of water when temporarily submerged.

Light Source

The light source of this luminaire is not replaceable. In case that the light source must be replaced (e.g. at the end of its lifetime) the whole luminaire needs to be replaced.

This product contains a light source of the energy efficiency class E.

Care / Storage

⚠ Disconnect product from mains and let it cool down.

Clean external surfaces regularly with a slightly moistened (water) cloth.

Do not clean with a high pressure cleaner.

Openings providing aeration or drainage must be kept free.

The following influences may have unwanted effects on the product: acidic surrounding, high salt content in the air, cleaning agents, fertilizer, thawing salt, chemicals.

Installation

⚠ Switch off mains / fixed connection cable!

Use only described accessories.

⚠ Follow local regulations for outdoor installations.

Do not seal the product yourself (e.g. with silicone).

Install only when the weather is dry.

Install as shown in the figure.

⚠ Check secure fixation and proper function!



FR Mode d'emploi Encastré de sol 1008842

Lire attentivement le mode d'emploi et le conserver dans un endroit sûr !

⚠ Consignes de sécurité pour l'installation et l'utilisation

Le non-respect peut entraîner un risque de mort, de brûlures et d'incendie !

Ne pas modifier ni altérer le produit.

Le câble ou le cordon extérieur souple de ce luminaire ne peut pas être remplacé; si le câble est endommagé, le luminaire doit être détruit.

En cas de soupçon de dysfonctionnement ou de dommage, arrêter l'appareil et contacter le revendeur ou un électricien qualifié.

Consignes de sécurité complémentaires = **⚠**

Utilisation conforme

Encastré de sol pour montage fixe sur une surface plane.

Ne fonctionner qu'avec le bloc d'alimentation SLV 1008843

⚡ - Classe de protection III (3) - Fonctionnement à très basse tension de sécurité.

Utiliser uniquement sur des surfaces normales ou ininflammables.

Ne pas exposer à de fortes contraintes mécaniques ou à une saleté importante.

Installer et utiliser uniquement en fonction du type de protection IP indiqué.

IP67: Protection contre la pénétration de poussière - Protection contre la pénétration de l'eau en cas d'immersion temporaire.

Source lumineuse

La source lumineuse de ce luminaire ne peut pas être remplacée. Si la source lumineuse doit être remplacée (par ex. à la fin de sa durée de vie), tout le luminaire devra être remplacé.

Ce produit contient une source lumineuse de la classe d'efficacité énergétique E.

Entretien / Stockage

⚠ Mettre le produit hors tension et laisser refroidir.

Nettoyer régulièrement, la partie extérieure seulement, avec un chiffon légèrement humidifié (à l'eau).

Ne pas nettoyer au nettoyeur haute pression.

Les ouvertures de ventilation et d'évacuation doivent rester libres.

Les facteurs suivants peuvent avoir des effets indésirables sur le produit : Environnement acide, forte teneur en sel dans l'air, nettoyants, engrais, sel de voirie, produits chimiques.

Montage

⚠ Mettre l'alimentation/le câble de raccordement hors tension !

Utiliser uniquement les accessoires décrits.

⚠ Respecter les réglementations d'installation locales pour les zones extérieures.

Ne pas sceller le produit vous-même (par ex. avec du silicone).

Installer uniquement par temps sec.

Montage comme indiqué sur l'illustration.

⚠ Vérifier le bon maintien et le bon fonctionnement !



ES Manual de instrucciones Luminaria empotrable de suelo 1008842

¡Leer atentamente las instrucciones y guardarlas!

⚠ Instrucciones de seguridad para instalación y funcionamiento
¡En caso de omisión, subyace peligro de quemaduras, incendio y lesiones mortales!

Ni modificar ni transformar el producto.

El cable de conexión exterior no puede ser sustituido. En caso de que el cable de conexión esté dañado deberá desecharse la luminaria.

En caso de sospechar mal funcionamiento, daños o deterioro, poner fuera de servicio y avisar al distribuidor o a un técnico electricista.

Otras instrucciones de seguridad = **⚠**

Utilización acorde a lo previsto

Luminaria empotrada de suelo para la instalación fija en superficies planas.

Sólo funciona con la fuente de alimentación SLV 1008843

⚡ - Clase de protección III (3) - Funcionamiento con baja tensión de protección.

Operar exclusivamente sobre superficies normales o no inflamables.

No exponer a fuerte esfuerzo mecánico ni a gran suciedad.

Instálelo y utilícelo únicamente de acuerdo con la clase de protección IP especificada.

IP67: Protección contra la penetración de polvo - Protección contra la penetración del agua siendo sumergido temporalmente.

Fuente luminosa

El foco luminoso de esta lámpara no es reemplazable. Si tiene que sustituir el foco (p.ej. terminada su vida útil) debe reemplazar la lámpara completa.

Este producto contiene una fuente de luz con la clase de eficiencia energética E.

Cuidados / Almacenamiento

⚠ Desconectar tensión del producto y esperar a que se enfríe.

Limpiar regularmente solo el exterior con un paño húmedo (agua).

No limpiar con limpiador de alta presión.

Deben mantenerse libres los orificios de ventilación y de salida.

Las siguientes influencias pueden perjudicar el producto: Entorno ácido, alto contenido de sal en el aire, detergentes, abonos, sales para carreteras, productos químicos.

Montaje

- ⚠ ¡Desconectar la tensión de la alimentación de corriente/del cable de conexión!
Utilizar exclusivamente el accesorio descrito.
- ⚠ En caso de exteriores deben respetarse las normativas de instalación locales.
- No sellar el producto por iniciativa propia (p. ej. con silicona).
- Instalar exclusivamente con condiciones climatológicas secas.
- Montar tal y como indica la ilustración.

⚠ ¡Revisar el buen soporte y correcto funcionamiento!

Istruzioni per l'uso Incasso da terra 1008842

Leggere e conservare attentamente le istruzioni!

- ⚠ **Avvertenze di sicurezza per installazione ed esercizio**
- In caso di mancata osservanza sussiste il rischio di morte, combustione e incendio!
- Non alterare né modificare il prodotto.
- Il cavo di collegamento esterno non è sostituibile. Se il cavo di collegamento è danneggiato, l'apparecchio deve essere rottamato.
- In caso di sospetto di malfunzionamento o danneggiamento, mettere fuori servizio e contattare il rivenditore o un elettricista.
- Altre avvertenze di sicurezza = ⚠

Utilizzo conforme

- Faretti da incasso a terra per montaggio fisso su superficie piana.
- NFunzionare solo con l'alimentatore SLV 1008843
- ⚡ - Classe di protezione III (3) - azionamento con bassa tensione di protezione.
- Azionare soltanto su superfici normali o non infiammabili.
- Non esporre a forti sollecitazioni meccaniche o a sporcizia intensa.
- Installare e utilizzare solo in conformità alla classe di protezione IP specificata.
- IP67: Protezione contro la penetrazione di polvere - Protezione contro la penetrazione di acqua, nel caso in cui temporaneamente sott'acqua.

Sorgente luminosa

- Non è possibile sostituire la sorgente luminosa di questa lampada.
- Qualora si debba sostituire la sorgente luminosa (ad es. al termine della sua durata di funzionamento), è necessario sostituire l'intera lampada.
- Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica E.

Cura / Conservazione

- ⚠ Scollegare il prodotto e farlo raffreddare.
- Pulire solo esternamente a intervalli regolari con un panno leggermente imbibito di acqua.
- Non pulire con idropulitrice.
- Le aperture di aerazione e scarico aria devono rimanere libere.
- Le seguenti condizioni potrebbero avere effetti indesiderati sul prodotto: Ambiente acido, elevato contenuto di sali nell'aria, detergenti, concimi, sale antigelo, sostanze chimiche.

Montaggio

- ⚠ Eliminare l'alimentazione elettrica / scollegare il cavo di collegamento.
- Usare solo gli accessori descritti.

- ⚠ Rispettare le direttive per l'installazione locale in ambienti esterni.
- Non sigillare il prodotto autonomamente (ad es. con silicone).
- Installare solo con tempo asciutto.
- Montare come illustrato in figura.

⚠ Controllare la tenuta sicura e il funzionamento corretto!

Gebruiksaanwijzing Vloerinnbouwarmatuur 1008842

Handleiding zorgvuldig lezen en bewaren!

- ⚠ **Veiligheidsinstructies voor installatie en gebruik**
- Niet-naleving kan levens-, verbrandings- en brandgevaar tot gevolg hebben!**
- Product niet wijzigen of aanpassen.
- Het aansluitsnoer kan niet worden vervangen. Als het aansluitsnoer beschadigd is, moet de lamp weggegooid worden.
- Bij het vermoeden van een defect of beschadiging niet meer gebruiken en contact opnemen met verkooppunt of elektricien.
- Overige veiligheidsinstructies = ⚠

Beoogd gebruik

- Inbouwlamp voor vaste montage op een vlakke ondergrond.
- Alleen gebruiken met de SLV 1008843 voedingseenheid.
- ⚡ - Veiligheidsklasse III (3) - werking met extra lage spanning.
- Alleen op normaal of niet-ontvlambare oppervlakken toepassen.
- Niet blootstellen aan hoge mechanische belastingen of sterke vervuiling.
- Installeer en gebruik alleen in overeenstemming met de opgegeven IP-beschermingsklasse.
- IP67: Bescherming tegen het indringen van stof - Bescherming tegen het indringen van water bij tijdelijke onderdompeling.

Lichtbron

- De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen. Indien de lichtbron moet worden vervangen (bijv. aan het einde van de levensduur), dient de complete lamp te worden vervangen.
- Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse E.

Verzorging / Opslag

- ⚠ Product spanningsvrij maken en laten afkoelen.
- Regelmatig met iets vochtige (water) doek alleen aan de buitenkant reinigen.
- Niet met hogedrukreiniger reinigen.
- Ventilatie- en afvoergaten moeten vrij blijven.
- De volgende factoren kunnen ongewenste effecten op het product hebben: zure omgeving, hoog zoutgehalte in de lucht, reinigingsmiddelen, meststoffen, stroomrook, chemicaliën

Montage

- ⚠ Stroomtoevoer / aansluitkabel spanningsvrij maken!
- Uitsluitend de beschreven accessoires gebruiken.
- ⚠ Lokale installatievoorschriften voor buiten in acht nemen.
- Product niet zelf afdichten (bijv. met silicone).
- Alleen bij droog weer installeren.
- Monteren zoals op de afbeelding is weergegeven.

⚠ Controleren op stevige bevestiging en correcte werking!

Driftsvejledning Gulvindbygningslampe 1008842

Læs vejledningen grundigt og opbevar den!

- ⚠ **Sikkerhedshenvisninger vedrørende installation og brug**
- Manglende overholdelse kan resultere i livsfare, forbrændinger og brand!**
- Der må ikke foretages ændringer eller modifikationer af produktet.
- Den ydre tilslutningsledning kan ikke udskiftes. Hvis strømkablet er beskadiget, skal lampen bortskaffes.
- Ved mistanke om fejlfunktion eller beskadigelse skal produktet tages ud af drift. Kontakt så forhandleren eller en el-installatør.
- Yderligere sikkerhedshenvisninger = ⚠

Tilsigtet anvendelse

- Indbygget gulvlampe til fast installation på plan overflade.
- Brug kun SLV 1008843 strømforsyningsenheden.
- ⚡ - Beskyttelsesklasse III (3) - drift sikkerhedslavspænding.
- Må kun anvendes på normalt eller ikke antændelige flader.
- Må ikke udsættes for kraftige mekaniske belastninger eller stærk forurening.
- Installer og betjen kun i overensstemmelse med den angivne IP-beskyttelsesklasse.
- IP67: Beskyttelse mod indtrængning af støv - Beskyttelse mod indtrængning af vand, hvis genstanden bliver foreløbigt dykket ned.

Lyskilde

- Denne lampes lyskilde kan ikke erstattes. Såfremt lyskilden skal erstattes (f.eks. i slutningen af dens levetid), så skal den komplette lampe erstattes.
- Dette produkt indeholder en lyskilde med energimærkningsklassen E.

Pleje / lagring

- ⚠ Afbryd spændingsforsyningen til produktet og lad den køle af.
- Rens regelmæssigt og kun på ydersiden med en let fugtet klud (vand).
- Må ikke renses med højtryksrenser.
- Ventilations- og udluftningsåbninger skal være frie.
- Følgende indflydelser kan påvirke produktet på uønsket måde: Surt miljø, højt saltindhold i luften, rengøringsmidler, gødning, vejsalt, kemikalier.

Montage

- ⚠ Strømforsyningen / tilslutningsledningen skal gøres spændingsfrit!
- Anvend kun det beskrevne tilbehør.
- ⚠ Overhold de lokale installationsbestemmelser for udendørsarealer.
- Man må ikke selv tætn produktet (f. eks. med silikone).
- Må kun installeres i tørt vejrtilg.
- Monteres som vist på billedet.

⚠ Kontrollér med hensyn til sikker fastgøring og korrekt funktion!

Instrukcja obsługi Lampa do gruntu 1008842

Instrukcję należy dokładnie przeczytać i ją zachować!

- ⚠ **Zasady bezpiecznej instalacji i eksploatacji**
- Brak przestrzegania zasad może powodować zagrożenie życia, prowadzić do powstania poparzeń i pożaru!**
- Nie wolno dokonywać zmian ani modyfikacji produktu.
- Zewnętrzny przewód przyłączeniowy nie może być wymieniany. W przypadku uszkodzenia przewodu przyłączeniowego lampę należy zutylizować.

W przypadku podejrzenia wadliwego działania lub uszkodzenia wyłączyć i skontaktować się ze sprzedawcą lub uprawnionym elektrykiem.

Dalsze zasady bezpieczeństwa = ⚠

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

- Wpuszczana lampa podłogowa do stałego montażu na równej powierzchni.
- Należy używać wyłącznie zasilacza SLV 1008843
- ⚡ - Klasa ochronności III (3) - praca przy użyciu niskiego bezpiecznego napięcia.
- Używać wyłącznie na normalnie palnych lub niepalnych powierzchniach.
- Nie poddawać silnym obciążeniom mechanicznym ani nie narażać na mocne zabrudzenie.
- Instalować i obsługiwać wyłącznie zgodnie z określonym stopniem ochrony IP.
- IP67: Całkowita ochrona przed kurzem - Ochrona przed efektami chwilowego zanurzenia w wodzie.

Źródło światła

- Źródła światła tej lampy nie można wymieniać. Jeśli trzeba wymienić źródło światła (np. na koniec jego żywotności), to należy wymienić kompletną lampę.
- Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej E.

Dbałość / składowanie

- ⚠ Odłączyć produkt od napięcia i pozostawić do ostygnięcia.
- Czyścić regularnie tylko z zewnątrz przy użyciu lekko zwilżonego (wodą) ręcznika.
- Nie czyścić przy użyciu myjki wysokociśnieniowej.
- Otwory wentylacyjne i odpływowe muszą pozostać odkryte.
- Ponizsze okoliczności mogą w niepożądany sposób wpływać na produkt: środowisko kwaśne, wysoka zawartość soli w powietrzu, środki czystości, nawozy, sól drogowa, chemikalia.

Montaż

- ⚠ Należy odłączyć zasilanie / przewód przyłączeniowy od napięcia!
- Korzystać wyłącznie z opisanych akcesoriów.
- ⚠ Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących instalacji na zewnątrz budynku.
- Nie uszczelniać własnoręcznie produktu (np. silikonem).
- Instalować wyłącznie w suchych warunkach pogodowych.
- Montować zgodnie z rysunkiem.

⚠ Sprawdź bezpieczne mocowanie i prawidłowe działanie!

Инструкция по эксплуатации Напольный встраиваемый светильник 1008842

Внимательно прочитать и сохранить инструкцию!

- ⚠ **Указания по безопасности при установке и эксплуатации**
- Несоблюдение указаний может представлять угрозу для жизни, создавать угрозу ожогов и пожара!**
- Не выполнять изменений или модификаций в продукте.
- Внешний соединительный провод нельзя заменить. Если соединительный провод поврежден, светильник следует выбросить в мусор.
- При подозрении на неправильное функционирование или повреждение выключить продукт и проконсультироваться с торговым предприятием или специалистом-электриком.
- Дополнительные указания по безопасности = ⚠

Предполагаемое использование

Напольный встраиваемый светильник для стационарной установки на ровной поверхности.

Работайте только с блоком питания SLV 1008843

- Класс защиты III (3) - эксплуатация с безопасным сверхнизким напряжением.

Эксплуатировать только на нормальных или негорючих поверхностях. Не подвергать сильным механическим нагрузкам или сильному загрязнению.

Устанавливайте и эксплуатируйте только в соответствии с указанным классом защиты IP.

IP67: защита от проникновения пыли - защита от проникновения воды при временном погружении под воду.

Источник света

Источник света данного светильника не подлежит замене. Если источник света должен быть заменен (например, по окончании эксплуатационного срока), необходимо заменить весь светильник. Данный продукт содержит источник света класса энергоэффективности E.

Уход / хранение

Отключить питание продукта и дать ему остыть.

Регулярно чистить только снаружи слегка увлажненной (вода) салфеткой.

Не допускается чистка с помощью мойки высокого давления.

Вентиляционные и сливные отверстия должны оставаться свободными.

Следующие факторы могут оказывать неблагоприятное воздействие на продукт: Кислое окружение, высокое содержание соли в воздухе, чистящие средства, удобрения, соль против льда, химикаты.

Монтаж

Выключить электропитание / снять напряжение с соединительного кабеля.

Использовать только описанные аксессуары.

Соблюдать местные предписания по установке на открытом воздухе.

Не герметизировать продукт собственноручно (например, силиконом).

Установку производить только в сухую погоду.

Монтировать, как показано на рисунке.

Проверить надежное крепление и надлежащее функционирование!



Bruksanvisning

Infälld markarmatur

1008842

Läs igenom och förvara anvisningarna noggrant!

Säkerhetsinformation för installation och drift

Det finns risk för livsfarliga skador, brännskador och brand om inte anvisningarna följs!

Produkten får inte ändras eller modifieras.

De yttre anslutningskablarne kan ej bytas ut. Om anslutningskablarne är skadade, måste armaturen kasseras.

Vid misstanke om fel eller skador får produkten inte användas. Kontakta återförsäljaren eller en elektriker.

Ytterligare säkerhetsinformation =

Avsedd användning

Infälld golvampa för fast installation på en plan yta.

Använd endast strömförsörjningsnheten SLV 1008843

- Skyddsklass III (3) - Drift med lågspänningsskydd.

Använd endast på normalt eller icke antändliga ytor.

Utsätt inte för kraftig mekanisk belastning eller kraftig nedsmutsning.

Installera och använd endast i enlighet med den angivna IP-skyddsklassen.

IP67: Skydd mot inträngande damm - Skydd mot vattenintrång vid kortvarig nedsänkning.

Ljuskälla

Denna lampas ljuskälla kan inte bytas ut. Om ljuskällan behöver bytas ut (t.ex. efter utgång av dess livslängd), måste hela lampan bytas ut.

Denna produkt har en ljuskälla med energiklass E.

Skötsel / Förvaring

Koppla produkten spänningsfri och låt den svalna.

Rengör regelbundet med en något fuktad trasa (vatten).

Rengör inte med högtryckstvätt.

Ventilations- och avluftsöppningar får inte täckas över.

Påverkan av följande ämnen kan inverka negativt på produkten: sur miljö, hög salthalt i luften, rengöringsmedel, gödsel, vägsalt, kemikalier.

Montage

Koppla strömförsörjningen / anslutningskabeln spänningsfri!

Använd endast de tillbehör som anges.

Observera lokala installationsföreskrifter för utemiljöer.

Täta inte produkten själv (t.ex. med silikon).

Installera endast vid torr väderlek.

Montera enligt bilden.

Kontrollera att allt sitter fast ordentlig och fungerar!



Kullanma kılavuzu

Zemine gömme lamba

1008842

Kılavuzu dikkate okuyun ve saklayın!

Kurulum ve işletim için güvenlik uyarıları

Uyarılara uymama ölüm, yanma ve yangın tehlikesine yol açabilir!

Üründe değiştirme veya yeniden uyarılama işlemi yapmayın.

Dış bağlantı kablosu değiştirilemez. Bağlantı kablosu hasar gördüyse, lamba atılmalıdır.

Hatalı çalışma şüphesinde veya bir hasar durumunda kapatın ve satıcıya veya bir elektrikçiye başvurun.

Diğer güvenlik uyarıları =

Amaca uygun kullanım

Düz yüzeylere kalıcı montaj için gömme zemin lambası.

Sadece SLV 1008843 güç kaynağı ünitesi ile çalıştırın.

- Koruma sınıfı III (3) - Düşük koruma voltajı ile çalışır.

Sadece normal veya yarıcı olmayan yüzeylerde kullanın.

Güçlü mekanik yüklerle veya güçlü kirlenmeye maruz bırakmayın.

Sadece belirtilen IP koruma sınıfına uygun olarak kurun ve çalıştırın.

IP67: Tozun nüfuz etmesine karşı koruma - Kısa süreli daldırma su girmesine karşı koruma.

Işık kaynağı

Bu lambanın ışık kaynağı değiştirilemez. Işık kaynağının değiştirilmesi gerekiyorsa (örn. işletim ömrünün sona ermesinde), komple lamba değiştirilmelidir.

Bu ürün, E enerji verimlilik sınıfına ait bir ışık kaynağına sahiptir.

Bakım / Saklama

Ürünü gerilimsiz hale getirin ve soğumaya bırakın.

Sadece hafifçe ıslatılmış (su ile) bir bezle düzenli olarak temizleyin.

Yüksek basınçlı temizleyici ile temizlemeyiniz.

Havalandırma ve drenaj açıklıkları serbest kalmalıdır.

Aşağıdaki faktörler ürün üzerinde olumsuz etkilere neden olabilir: Asitli ortam, havadaki yüksek tuz içeriği, deterjanlar, gübre, serpme tuz, kimyasallar.

Montaj

Güç kaynağını / bağlantı hattını gerilimsiz hale getirin.

Sadece açılanan aksesuarları kullanın.

Dış mekânlara için yerel kurulum kurallarına uyunuz.

Ürünü kendiniz sızdırmaz hale getirmeyin (örneğin, silikon ile).

Sadece kuru hava koşullarında kurun.

Montajı şekilde gösterildiği gibi yapın.

Güvenli tutuş ve düzgün çalışma için kontrol edin!



Használati utasítás

Padlóba építhető lámpatest

1008842

Olvassa el figyelmesen és őrizze meg az utasítást!

A csatlakoztatásra és üzemeltetésre vonatkozó biztonsági utasítások

Figyelmen kívül hagyása élet-, égés- és tűzveszélyhez vezethet!

Ne változtassa meg vagy módosítsa a terméket.

A külső csatlakozóvezeték nem cserélhető. Ha a csatlakozó kábel megsérült, a lámpát le kell selejtezni.

Működési hiba vagy sérülés gyanúja esetén helyezze üzemén kívül, és vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy egy villamossági szakemberrel.

További biztonsági utasítások =

Rendeltetésszerű használat

Süllyeszthető padlólámpa vízszintes felületre történő rögzítéshez.

Csak az SLV 1008843 tápegységgel működjön.

- III (3) védelmi osztály - üzemeltetés védő törpefeszültséggel.

Kizárólag normál vagy nem gyűlékony felületen üzemeltesse.

Ne tegye ki erős mechanikus igénybevételnek vagy erős szennyeződéseknek.

Kizárólag a megadott IP védettségi osztálynak megfelelően telepítse és üzemeltesse.

IP67: Teljes mértékben védett por ellen - Vízbe merülés megengedett, korlátozott ideig.

Fényforrás

A lámpatest fényforrása nem cserélhető. Amyennyiben a fényforrás

cserére szorul (pl. élettartam végén), a teljes lámpatest cseréje

szükséges.

Ez az termék E energia-hatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

Ápolás / Tárolás

Feszültségmentesítse a terméket, és hagyja lehűlni.

Tisztítsa meg rendszeresen kívülről enyhén nedves (vizes) törölkendővel.

Ne tisztítsa nagy nyomású tisztítóval.

A szellőző- és lefolyónyílásokat szabadon kell hagyni.

A következő hatások nem kívánt hatással lehetnek a termékre. savas

környezet, a levegő magas sótartalma, tisztítószerek, műtrágya, szórósó, vegyszerek.

Összeszerelés

Feszültségmentesítse az áramellátást / csatlakozóvezetékét!

Kizárólag a leírt tartozékot használja.

Vegye figyelembe a kültérre vonatkozó helyi csatlakoztatási előírásokat.

A terméket ne szigetelje saját kezűleg (pl. szilikonnal).

Kizárólag száraz időjárás esetén csatlakoztassa.

Az ábrán feltüntetett módon szerelje be.

Ellenőrizze a biztonságos megátámsztást és az előírászerű működést!